



Pony Testing International Group



海运 By Sea

报告编号(Report ID): H09243043211D

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

非限制性货物

Non-restricted Goods

样品名称 (Samples)	磷酸铁锂电池 E&J LiFePO ₄ 12.8V 4.5Ah(12.8V-4.5Ah, 电芯型号 18650) LiFePO ₄ Battery E&J LiFePO ₄ 12.8V 4.5Ah(12.8V-4.5Ah, Cell Model 18650)
委托单位 (Client)	弈瑞科技集团有限公司 E&J Technology Group Co., Ltd
生产单位 (Manufacturer)	弈瑞科技集团有限公司 E&J Technology Group Co., Ltd

PONY 谱尼测试
Pony Testing International Group

www.ponytest.com

No.: H09243043211D

Code: hg1ta2l7b7



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

样品名称 Name & Model	磷酸铁锂电池 E&J LiFePO ₄ 12.8V 4.5Ah(12.8V-4.5Ah, 电芯型号 18650)		
	LiFePO ₄ Battery E&J LiFePO ₄ 12.8V 4.5Ah(12.8V-4.5Ah, Cell Model 18650)		
委托单位 Applicant	弈瑞科技集团有限公司		
	E&J Technology Group Co., Ltd		
公司地址 Address	深圳市宝安区龙华弓村工业区 13 栋 403		
	Building 13, 403 Gong Village Industry, Longhua, Shenzhen, China.		
样品外观及性状 Appearance & Odor	蓝色电池, 标称电压为 12.8V, 额定电容量为 4500mAh, 电能为 57.6Wh。 Blue battery. Nominal voltage is 12.8V, Rated capacity is 4500mAh, and Electric energy is 57.6Wh.		
货物主要危险性 Main Hazards	化学物质包含在密封电池外壳内。当电池机械破损时会产生危害。遇火会引起爆炸。 These chemicals are contained in a sealed can. Risk of exposure occurs only if the battery is mechanically or electrically abused. If in fire, battery may cause to explode.		
接样日期 Accepting Date	2013 年 9 月 24 日	签发日期 Issue Date	2013 年 10 月 21 日
测试结果(Conclusion)			
<p>1、危险性识别(Hazard identification):</p> <p>①电能=57.6Wh。</p> <p>②经测试证明其符合《关于危险货物运输的建议书-试验和标准手册》第 3 部分 38.3 款的所有要求。</p> <p>③经测试证明其通过 1.2 米的跌落试验。</p> <p>④电池需互相隔开以防短路, 并装放在结实的容器里, 防止意外短路。</p> <p>⑤包装件总重不得超过 30kg。</p> <p>①Electric energy=57.6Wh.</p>			



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

- ② Test proves that this type of battery pass the UN38.3 test.
- ③ Test proves that this type of battery pass the 1.2m drop test.
- ④ Batteries are separated so as to prevent short circuits and are packed in strong packaging.
- ⑤ Packages may not exceed 30kg gross mass.

2、建议比照办理的类项和编号(Suggestion according to IMDG):

可按非限制性货物条件办理。

The goods are not subject to IMDG.

3、包装要求(Packaging requirements):

参照 IMDG 特殊规定 188。

The goods are packaged according to the special provision 188 of IMDG.

参考方法 Reference method	1) 《联合国关于危险品运输建议书——规章范本》(17 th); 2) 《国际海运危险货物规则》; 3) 该物质的 UN38.3 报告 (H09243042921D~1); 4) 跌落试验报告 (H09243043021D~1).
备注 Remark	1) <<Recommendations On The Transport Of Dangerous Goods-Model Regulations>>(17 th); 2) << International Maritime Dangerous Goods >>; 3) The UN38.3 test report (H09243042921D~1); 4) The drop test report (H09243043021D~1).
备注 Remark	适用于海运。 Be applicable to transport by sea.

主检人 : 夏非虹
(Prepared by)审核人 : 杨景花
(Checked by)批准人 : 李强
(Approved by)



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

试验项目和名称 Name Of Test Items	试验结果 Test Result
高度模拟 Altitude simulation (38.3 test 1)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
温度试验 Thermal test (38.3 test 2)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
振动 Vibration (38.3 test 3)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
冲击 Shock (38.3 test 4)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
外短路 External short circuit (38.3 test 5)	外壳温度不超过 170℃，并且在试验过程中及试验后 6 小时内无解体，无破裂，无起火。试验符合标准要求。 The external temperature does not exceed 170 °C and there is no disassembly, no rupture and no fire during the test and within six hours after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
挤压 Crush (38.3 test 6)	外壳温度不超过 170℃，并且在试验过程中及试验后 6 小时内无解体，无破裂，无起火。试验符合标准要求。 The external temperature does not exceed 170 °C and there is no disassembly, no rupture and no fire during the test and within six hours after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
过度充电 Overcharge (38.3 test 7)	在试验过程中和试验后 7 天内无解体，无起火。试验符合标准要求。 There is no disassembly and no fire during the test and within seven days after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
强制放电 Forced discharge (38.3 test 8)	在试验过程中和试验后 7 天内无解体，无起火。试验符合标准要求。 There is no disassembly and no fire during the test and within seven days after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
1.2m 跌落测试 1.2m Drop Test	该包装件能够承受 1.2 米跌落试验，其内装的电池没有受损，没有造成内装物移动，以致电池与电池互相接触，并且没有内装物释出。试验符合标准要求。 The package is capable of withstanding a 1.2m drop test in any orientation without damage to cells or batteries contained therein, without shifting of the contents so as to allow battery to battery contact and without release of contents. The test result conforms to the requirement of standard.



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

项目 Item	测试结果 Conclusion
爆炸危险性 Explosive Danger	资料和成份结构显示不属于爆炸品。 The data and components structure indicate the article does not belong to explosive.
易燃危险性 Flammable Danger	不属于易燃类物质。 It does not belong to flammability substance.
氧化危险性 Oxidizing Danger	不能加速纤维素的燃烧, 不属于氧化性物质。 The screening tests indicate the article does not belong to oxidizing solid because it can not make fibrin accelerate burning rate.
毒害危险性 Toxic Danger	口服毒性小, 不属于毒性物质。 The oral toxicity is low, so it does not belong to toxic article.
放射危险性 Radioactive Danger	资料显示无放射性危害。 The data indicates the article has no radioactivity.
腐蚀危险性 Corrosive Danger	对碳钢、铝金属无腐蚀性, 不属于腐蚀性物质。 The article can not corrupt steel, aluminum, so it has no corrosive.
其它危险性 Other Danger	正常使用下, 无刺激性、麻醉性及其它危险性。 In normal situation, no narcotic, irritating and other hazards.



Pony Testing International Group

图片 (Photo):



仅对原报告照片中的样品负责

Authenticate the photo on original report only

***报告结束 End of report ***